

НУЛЬТИ
КОСМОС

ПАБЛО К. РЕЙНА

МУЛЬТИ КОСМОС

ВНЕ ЗОНЫ ДОСТУПА

**Иллюстрации
Лухан Фернандес**



Москва
2026

УДК 821.134.2-93
ББК 84(4Исп)-44
Р35

© Text: Pablo C. Reyna, 2016
© Illustrations: Luján Fernández, 2016
Managed by Tormenta
www.tormentallibros.com
Originally published in Spanish by Montena

Рейна, Пабло К.

Р35 МультиКосмос. Книга 2. Вне зоны доступа / Пабло К. Рейна ;
[перевод с испанского]. — Москва : Эксмо, 2026. — 256 с. : ил. —
(Приключения в цифровой вселенной).

ISBN 978-5-04-191975-7

Приключения в МультиКосмосе продолжаются!

Победа в главном конкурсе виртуального мира дала свои плоды: главный герой стал невероятно популярен, но теперь как никогда прежде вынужден скрывать свою личность, ведь если мама узнает о его участии во «взрослом» конкурсе, то навсегда отлучит от интернета.

Прятаться можно только в проверенном месте, но его немедленно находят и объявляют о новом суперсоревновании, куда более масштабном, чем предыдущее.

Впрочем, эта новость не такая уж волнительная по сравнению с подарком, который приготовили ему родители, ведь он определённо изменит все планы на лето...

**УДК 821.134.2-93
ББК 84(4Исп)-44**

ISBN 978-5-04-191975-7

© Издание на русском языке,
оформление ООО «Издательство
«Эксмо», 2026

*Посвящается Сильвии и Насе —
покровительницам планеты Пардиньяс*



Дело особой секретности

Спокойствие, только спокойствие. Сейчас я тебя заполучу, долгожданный Кубок Смерти. Глубокий вдох. Раз, два, три. Какие клавиши используются для команды «выдох»? Ах да, вспомнил. Выдох. Отлично, я готов.

Мне удалось добраться до дна расщелины в кратере посреди Долины Смерти, которая расположилась на самом краю невероятно опасной планеты. И это всего лишь за одну игру! По размеру Кубок Смерти можно сравнить с дыней. Золотой дыней. Он блестит словно лоб папы, когда тот возвращается из спортзала. С тех пор как я в последний раз пытался заполучить эту награду, прошло три месяца. За это время я пережил множество виртуальных приключений. Мне пришлось побороться с космическими пиратами и велоцирапторами-зомби. Это было непросто, но я дошёл до самого конца. А сейчас, чтобы получить долгожданный приз (да простит меня Трезубец!), мне просто нужно протянуть руку и...

— КАКОЙ ЖЕ ТЫ СУПЕРСИЛЬНЫЙ!!!

Пронзительный писк, оглушающий не хуже сигнала подводной лодки, заставляет мои уши вибрировать на уровне пяти баллов по шкале Рихтера. Мне приходится снять наушники, чтобы не оглохнуть. Мой аватар разворачивается, чтобы посмотреть, кто испускает эти ультразвуковые волны, словно летучая мышь,

но вместо одного космика передо мной оказываются целых пять: они прыгают вокруг и пытаются сфотографировать меня на свои смарт-часы.

На них футболки с моим ником, а двое из этой странной компании одеты в скафандры космического исследователя, совсем как у меня, будто бы они... Да нет, быть не может. Неужели они меня копируют?

— Всем привет!

— ЭТО ПРАВДА ТЫ???!!! — кричит аватар-фигуристка и, повернувшись к своим приятелям, восклицает: — ЭТО ПРАВДА ОН?! — Над головой фигуристки висит ник Fanatka. — ПОВЕРИТЬ НЕ МОГУ!!!

Остальные космики вторят ей, один громче другого. От этого гвалта я впадаю в ступор — совсем как мой дедушка, когда он пытался разобраться в инструкции к аэрогрилю.

— Тише, ребята, — говорю я серьёзным тоном, пытаюсь успокоить гомон, и скрещиваю руки на груди. Хорошо, что в МультиКосмосе есть функция изменения голоса, и никто не догадается, что мне всего лишь двенадцать лет. — Что за вопрос такой: «Это правда ты?» Все мы — это *ты*. То есть я хочу сказать, что так можно обратиться к кому угодно. Впрочем, не важно. Я вообще-то очень занят, если вы не заметили.

— МЫ ХОТИМ ПОСМОТРЕТЬ, КАК ТЫ ВЫИГРАЕШЬ!!! — кричит аватар с зелёной шевелюрой, забавно подпрыгивая. — Мы твои кумиры!!!

— Ну вот опять. — Я подношу ладонь к лицу и качаю головой. Сколько раз объяснял, и всё без толку. — Это *я ваш кумир*, а не наоборот. И вообще, не отвлекайте меня! Я с таким трудом добрался до последнего уровня на этой планете и не хочу всё испортить.

Пока я пытаюсь донести им свою мысль (хотя меня всё равно никто не слушает), они скачут вокруг, будто бы кружась в племенном танце. Даже не знаю: они настолько рады меня видеть или просто хотят, чтобы у меня закружилась голова?

— Простите, но... Дайте я... Эй, что ты делаешь?!

Один из космиков, неуклюжий толстячок, переходит все границы и принимается обнимать мою ногу. Тут-то моё терпение и лопается. Я обнажаю свой бинарный меч и ударяю им о землю. Вспыхнувшие искры заставляют неугомонных космиков застыть на месте. Надеюсь, теперь они меня выслушают.

— Вы что задумали?! Я несколько недель добирался до Кубка Смерти. Нет, погодите, каких недель?! Месяцев! И вот сейчас, когда я почти у цели, являетесь вы и портите мне игру.

— Но ты же... ты супер-пупер, обалдеть какой крутой, а мы... любим тебя, — не унимается Fanatka, одетая в футболку с принтом, где наши с ней аватары... целуются? Бе-е-е!

— Неужели вы не знаете, что в Стране Смерти опасно? — Ну конечно они не знают. Они дошли до Кубка, следуя за мной по пятам и не встретив ни единого моба. Ещё бы! Ведь я расправился со всеми врагами на своём пути. — Название «Страна С-М-Е-Р-Т-И» вам ни о чём не говорит?

— Можно сделать с тобой селфи? — спрашивает четырёхрукий космик по имени VitoR. Я так и не понял, для чего вообще было задавать этот вопрос, потому что в ту же секунду он прижимается ко мне, поднимает руку и наводит на нас объектив своих смарт-часов.

Внезапно щебетание моих фанатов прерывает чей-то пронзительный рёв, а затем снова наступает тишина. Неопознанный летающий объект, возникший в небе, полностью перекрывает слабый свет, достигающий дна расщелины, и мы остаёмся в крошечной темноте. Чую, что добром это не кончится.

Чья-то горячая вязкая слюна капает мне на лицо, и я медленно поднимаю взгляд. Над нами навис дракон. От очередного ужасающего рыка у меня сердце уходит в пятки.

Огнедышащее существо размером с косатку устремляется вниз и приземляется рядом с нами, поднимая вокруг себя облако пепла. Прежде чем мы успеваем осознать происходящее, чудовище изрыгает поток пламени, который отнимает у каждого из нас по одному ♥.

— Спаси нас! Ты же наш герой! — вопит Fanatka, бросаясь мне на грудь. Чтобы уберечь навязчивую поклонницу от лап дракона и спасти ей жизнь, мне приходится отставить её в сторону. К счастью, мой аватар носит волшебную кольчугу, которой не страшны даже огромные звериные когти.

Мои фанаты пищат ещё восторженнее, чем в начале нашей встречи. Если они продолжат в том же духе, я действительно почувствую себя важной персоной.

— Убегайте, глупые! Дракон не будет ждать, пока мы сделаем фото! — кричу я, но все пятеро стоят как вкопанные. Не удивлюсь, если за всё время игры они ни разу не использовали оружие. Знаю я таких космиков: они сидят на самых безопасных планетах, болтая в чатах и наблюдая за приключениями других игроков, пока такие, как я, ведут прямые трансляции этих самых



приключений, рискуя жизнью. Виртуальной, разумеется, но всё же жизнью.

— Можно посмотреть, как ты убьёшь дракона? — спрашивает четырёхрукий космик. В ответ я лишь прикрываю глаза ладонью. Они безнадёжны. — Обещаем, что не будем шуметь.

Не обращая внимания на мою странную компанию, я направляю бинарный меч против дракона. Мне уже приходилось сражаться с похожими мобами — виртуальными существами, управляемыми искусственным интеллектом. Однако «интеллект» — это громко сказано. Обычно такие монстры не отличают собственный хвост от противника. Нужно лишь найти их слабое место.

На каждые пять ударов меча дракон отвечает одним укусом. Кожа у него твёрдая, словно камень, но вся хитрость в том, чтобы угодить ему по спине — прямо между крыльев. Эту тактику я подсмотрел у дедушки, когда он готовил ужин. Я запрыгиваю на дракона. Бац! Бац! Прямо в цель! Не сложнее, чем поддеть оливку зубочисткой. Наконец, последним пинком я окончательно разделяюсь с мобом, однако, прежде чем рассыпаться на мелкие пиксели и подарить мне 50 очков опыта за победу, он взмахивает хвостом, опрокидывая Кубок Смерти.

Мы с моим аватаром замираем, глядя, как трофей повисает над расщелиной. Мои поклонники задерживают дыхание. Кубок, словно волчок, крутится в воздухе нескончаемые пять секунд, затем соскальзывает в узкую щель между двумя канавками застывшей лавы и в конце концов улетает в глубину расщелины. О нет! Я опять проиграл.

— Только не это... — бормочу я, застыв на месте. На этот Кубок словно наложили проклятие.

— Слушай, мне очень жаль, но всё-таки, как насчёт фото? — настойчиво просит Fanatka, напрочь позабыв про дракона, который едва их не прикончил. Все пятеро таращатся на меня с фанатичными улыбками на лицах. — Селфи в честь поражения! Вот это будет контент!



Главный Администратор

С меня хватит. Быстрым нажатием одной кнопки я покидаю Долину Смерти, пока ещё могу сдерживать желание передать этих балбесов прямиком в лапы космическим пиратам. Уже третий раз за последний месяц мне приходится прерывать игру по вине фанатов, которые следуют за мной по пятам.

Поначалу, когда я только-только выиграл Алмазный Трезубец и стал Игроком №1, мне нравилось всеобщее внимание. За первую неделю я получил столько личных сообщений, что мне пришлось отключить коммуникатор. Мой ник до сих пор звучит по всем телеканалам, а коллекционную фигурку моего аватара можно купить в любом магазине от Альбасете до Томбукту. При этом моя настоящая личность остаётся секретом для всех, кроме моей подруги Алекс. Если бы общественности стало известно, кто скрывается за аватаром Игрока №1, мой дом был бы немедленно осаждён журналистами и любопытными зеваками. Но даже это не самое страшное: если бы мама узнала, что я участвовал в состязании «для взрослых», в наказание она оставила бы меня без интернета вплоть до 2087-го года.

Несмотря на коллективное безумие, охватившее МультиКосмос, в игровой вселенной всё же есть одно место,



где меня точно никто не побеспокоит: «Счастливого Эмодзи» — мой островок спокойствия в сети.

Я сажусь в космолёт и направляюсь на Сплетни-Лэнд. Оказавшись на главном проспекте, активирую команду, которая скрывает ник моего аватара на целых девяносто секунд — этого времени будет достаточно, чтобы без помех пройти через толпу аватаров и добраться до места назначения, оставаясь незамеченным. От этой функции, доступной только PRO-аккаунтам, я не отказался бы даже за миллион космомонет.

В «Счастливом Эмодзи» всё по-старому. Я улыбаюсь здешним завсегдатаям, не обращая внимания на их сомнительный внешний вид; пол у меня под ногами блестит от жира и повсюду разбросаны фирменные *сэн-двичи со спамом*. Эмодзи исполнительницы фламенко представляет собой удручающее зрелище: она танцует, увлечённо ударяя каблуками о деревянные доски, но никто не обращает на неё внимания. Из-за своей дурной репутации это заведение не упоминается ни в одном туристическом путеводителе — именно поэтому оно такое особенное.

— Как дела, дружище? — приветствует меня SerZe\$0, владелец заведения. Мы знакомы уже два года, хотя никогда не обменивались больше, чем десятью словами. Главный секрет успеха его бизнеса заключается в том, что он не вмешивается в дела своих посетителей.

Я, как всегда, заказываю пантоновый сок и отправляюсь искать место в дальнем конце зала. К моему удивлению, там меня ждёт хорошо знакомая мне гномозельфийка Amaz∞па — аватар Алекс, ещё одна звезда МультиКосмоса и, с некоторых пор, практически